

● Postup v prípade uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladni stvrzenku a číslo artiklu (IAN 451732_2310) jako doklad o zakoupení. Číslo artiklu nájdete na typovém štítku, gravúre, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepku na zadní nebo spodní straně.

V prípade poruch funkcie alebo iných závad najpríďte kontaktujúte, telefonicky alebo e-mailom, v následujúci textu uvedené servisní oddelení. Výrobek registrovany jako vadný potom můžete s příloženým dokladem o za-koupení (pokladni stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslát na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

● Servis

☎ **Servis Česká republika**
Tel.: 800600632
E-Mail: owim@lidl.cz

Legenda použitých piktogramov	
	Bezpečnostné upozornenia
	Manipulačné pokyny

Hra s číslicami/Hra s písmenkami/Puzzle hodiny/Puzzle čísla/Puzzle telo

● Úvod



Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Kúpou ste sa rozhodli pre vysoko kvalitný produkt. Pred prvým uvedením do pre-vádzky sa oboznámte s výrobkom. Za týmto účelom si pozorne pre-čítajte nasledujúci návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Tento návod uscho-vajte na bezpečnom mieste. Ak výrobok odovzdáte ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky poklklady.

● Používanie v súlade s určeným účelom

Výrobok je určený len na používanie v súkromných domácnostiach. Výrobok nie je určený na komerčné používanie.

● Obsah dodávky

HG06942	HG06944
23 drevených útvarov	83 drevených dielov
1 doska	2 ručičky
1 doska	1 doska
1 návod na používanie	1 úschovná taška

HG06943	
26 drevených útvarov	
1 doska	
1 návod na používanie	

HG06945	HG06946, HG06947
30 drevených puzzle dielov	28 drevených dielov
1 návod na používanie	1 doska
	1 návod na používanie

Bezpečnostné upozornenia

⚠ **HG06944: UPOZORNENIE:** Nevhodné pre deti vo veku do 36 mesia-cov. Drobné diely. Nebezpečnosťou zadusenía.

- **UPOZORNENIE:** Používať pod priamym dohľadom dospelých osoby. **POZOR!** Obalový a upevňovací materiál nie je súčasťou výrobku a mal by byť z bezpečnostných dôvodov vždy odstránený predtým, ako výrobok odovzdáte na hranie deťom.
- Obal uschovajte pre neskoršie spätné otázky.

- **HG06942, HG06943, HG06945, HG06946, HG06947:** Výrobok je vhodný pre deti od 1 ½ roka.
- **HG06944:** Výrobok je vhodný pre deti od 3 rokov.

● Údržba a uskladnenie

- Nepoužívajte drsné alebo agresívne čistiace prostriedky.
- Produkt čistite iba mäkkou, suchou handričkou.
- Výrobok skladujte vždy v suchom stave a pri izbovej teplote.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miest-ných recyklačných zberných miestach.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo miestskej správe.



Výrobok vr. príslušenstva a obalové materiály sú recyklovateľné a podliehajú rozšírenej zodpovednosti výrobcu. Pre lepšie spracovanie odpadů ich zlikvi-dujte oddelene podľa obrázkov Info-tri (informácie o triedení). Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.

● Záruka a servis

● Záruka

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnyimi smernicami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiad-nym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie. Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe. Akékoľvek poškodenie alebo nedostatky prihláste v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku. Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bez-platne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.

Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný. Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa ne-vzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, nabíjateľné batérie, hadice,

atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínáčov alebo častí zo skla.

● Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zarúčenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodrže prosím nasledu-jíce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 451732_2310) ako dôkaz o kúpe. Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane. Ak sa výskynná funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie. Produkt označený ako defektný potom môžete s príloženým dokladom o kúpe (pokladničný listok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

● **Servis**
☎ **Servis Slovensko**
Tel.: 0800 008158
E-pošta: owim@lidl.sk

Legenda de pictogramas utilizadas	
	Indicaciones de seguridad
	Instrucciones de uso

Juguete de piezas encajables «Sumas y restas»/Juguete de piezas encajables «Abecedario»/Puzzle «El reloj»/Puzzle «Contar»/Puzzle «El cuerpo humano»

● Introducción



Enhörbuenpa por la adquisición de su nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Familiarícese con el producto antes de la primera puesta en funcionamiento. Lea detenidamente el siguiente manual de instrucciones y las indicaciones de seguridad. Utilice el producto úni-camente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro. En caso de transferir el producto a terceros, entregue también todos los documentos correspondientes.

● Especificaciones de uso

Este producto ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico. El producto no ha sido concebido para aplicación comercial.

● Volumen de suministro

HG06942	HG06943
23 bloques de madera	26 bloques de madera
1 tablero	1 tablero
1 instrucciones de uso	1 instrucciones de uso

HG06944	HG06945
83 piezas de madera	30 piezas de puzzle de madera
2 agujas	1 instrucciones de uso
1 tablero	
1 bolsa de almacenaje	HG06946, HG06947
1 instrucciones de uso	28 piezas de madera
	1 tablero
	1 instrucciones de uso

Indicaciones de seguridad

⚠ **HG06944: ATENCIÓN:** No apto para niños menores de 36 meses. Piezas pequeñas. Riesgo de asfixia.

- **ATENCIÓN:** Usar bajo la supervisión directa de adultos.
- ⚠ **¡ATENCIÓN!** El material de embalaje y fijación no forma parte del pro-ducto y por razones de seguridad debe retirarse siempre antes de entre-garle el producto al niño para que juegue.
- Conservar el embalaje para futuras consultas.

- **HG06942, HG06943, HG06945, HG06946, HG06947:** El pro-ducto es apropiado para niños a partir de 1 ½ años.
- **HG06944:** El producto es apropiado para niños a partir de 3 años.

● Cuidado y almacenaje

- No utilice productos de limpieza agresivos o corrosivos.
- Limpie el producto únicamente con un paño suave y seco.
- Este producto debe guardarse siempre seco y a temperatura ambiente.

CZ	SK	SK	SK	SK	ES	ES
----	----	----	----	----	----	----

● Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.

Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante. Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un me-jor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman se aplica solo para Francia.

● Garantía y servicio técnico

● Garantía

El producto ha sido fabricado según normas de calidad exigentes y ha sido probado minuciosamente antes de la entrega. En caso de fallos de material o de fabricación, dispone de derechos legales frente al vendedor del producto. Nuestra garantía menciona a continuación no restringe sus derechos legales de ningún modo. La garantía para este producto es de 3 años a partir de la fecha de compra. La garantía empieza el día de la fecha de compra. Conserve el justificante de compra original en un lugar seguro, ya que este documento es necesario para demostrar la compra. Todos los daños o defectos ya presente en el momento de la compra deben informarse inmediatamente tras desembalar el producto. Si el producto presenta defectos de material o fabricación en los 3 años a partir de la fecha de compra, lo repararemos o sustituiremos, según nuestra elección, gratuitamente para usted. El periodo de garantía no se extiende por

una reclamación de garantía aprobada. Esto también es aplicable a las piezas sustituidas y reparadas. La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de material y fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

● Tramitación de la garantía

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 451732_2310) como justificante de compra. Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa indentificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior. Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo elec-trónico. Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franquise adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

● **Asistencia**
☎ **Asistencia en España**
Tel.: 900984948
E-Mail: owim@lidl.es

De anvendte piktogrammers legende	
	Sikkerhedsanvisninger
	Håndlingsanvisninger

Puslespil med regnestykker/Puslespil med bogstaver/Urpuslespil/Puslespil med tal/Anatomipuslespil

● Indledning



Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Gør Dem fortrolig med apparatet inden første ibrugtagning. Læs derfor den efterfølgende brugsvej-ledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt. Brug kun produktet som be-skrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis De giver produktet videre til andre, skal alle dokumenter følge med.

● Formålbestemt anvendelse

Produktet er udelukkende beregnet til brug i private husholdninger. Produktet er ikke beregnet til erhvervsmæssig brug.

● Leverede dele	
HG06942	HG06943
23 træklodser	26 træklodser
1 bræt	1 bræt
1 brugsvejledning	1 brugsvejledning

HG06944	HG06945
83 trædele	30 trærikker
2 visere	1 brugsvejledning
1 bræt	
1 opbevaringskasse	HG06946, HG06947
1 brugsvejledning	28 trædele
	1 bræt
	1 brugsvejledning

Sikkerhedshenvisninger

- ⚠ **HG06944: ADVARSEL:** Ikke egnet for børn under 36 måneder. Små dele. Kvælningsfare.
- **ADVARSEL:** Skal anvendes under opsyn af voksne.
- ⚠ **ADVARSEL!** Alle emballage- og fastgørelsesmaterialer er ikke bestandel af produktet og bør på grund af sikkerhedsmæssige årsager altid fjernes, inden produktet gives til børnene.
- Opbevar emballagen til senere henvendelser.

- **HG06942, HG06943, HG06945, HG06946, HG06947:** Produktet er egnet til barn fra 1 ½ år.
- **HG06944:** Produktet er egnet til børn fra 3 år.

● Pleje og opbevaring

- Brug aldrig skrappe eller aggressive rengøringsmidler.
- Rengør kun produktet med en blød og tør klud.
- Opbevar altid produktet tørt og ved stuetemperatur.

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



Produktet og tilbehøret og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar. De skal bortskaffes separat. Følg de viste mærkater med sorteringsoplysninger, så de bortskaffes på en bedre måde. Triman-logoet gæl-der kun for Frankrig.

● Garanti og service

● Garanti

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti. Garantien gælder på købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet. Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet. Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller pro-duktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele. Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert. Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, akkumulatorer, slanger, farvepatroner), eller skader på skræb-lige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

● Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 451732_2310) som købsdokumen-tation, så disse kan fremlægges på forespørgsel. Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden. Hvis der forekommer funktionsfejl el-ler andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail. Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angiv-velsen af, hvorn manglen består, og hvornår den er opstået.

● **Service**
☎ **Service Danmark**
Tel.: 32 80253972
E-Mail: owim@lidl.dk

Legenda dei pittogrammi utilizzati	
	Avvertenze di sicurezza
	Istruzioni per l'uso

Gioco a incastro con numeri/Gioco a incastro con lettere/Puzzle - Orologio/Puzzle - Numeri/Puzzle - Corpo umano

● Introduzione



Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Con esso avete optato per un prodotto di qualità. Familiarizzare con il pro-dotto prima di metterlo in funzione per la prima volta. A tale scopo, leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso e le avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro. Conservare tutta la documenta-zione in caso di cessione del prodotto a terzi.

● **Utilizzo secondo la destinazione d'uso**
Il prodotto è destinato esclusivamente all'utilizzo domestico privato. Il prodotto non è destinato all'uso commerciale.

● **Contenuto della confezione**

HG06942	HG06943
23 mattoncini di legno	26 mattoncini di legno
1 pannello	1 pannello
1 manuale di istruzioni per l'uso	1 manuale di istruzioni per l'uso

8

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

ModelNo.: HG06942/HG06943/HG06944/
HG06945/HG06946/HG06947
Version: 03/2024

Stand der Informationen - Last Information Update
Version des informations - Stand van de informatie
Stav informací - Stav informací - Estado de las informaciones - Titladat of information - Versione delle informazioni - Információk állása: 01/2024
Ident.No.: HG06942/HG06943/HG06944/
HG06945/HG06946/HG069470120248



PDF ONLINE

www.lidl-service.com